

Distr.
GENERAL

A/54/165
16 July 1999
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة الرابعة والخمسون
البند ١١٨ من جدول الأعمال المؤقت*

التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة
وتقارير مجلس مراجعي الحسابات

تعيين الاستشاريين واستخدامهم في الأمانة العامة

مذكرة من الأمين العام

يتشرف الأمين العام بأن يحيل إلى الجمعية العامة رسالة مؤرخة ٢٩ حزيران/يونيه ١٩٩٩ موجهة من رئيس مجلس مراجعي الحسابات يحيل بها تعليقات المجلس على تقرير الأمين العام عن تعيين الاستشاريين واستخدامهم في الأمانة العامة، المقدمة طبقاً للجزء الثامن من قرار الجمعية العامة ٢٢١/٥٣ المؤرخ ٧ نيسان/أبريل ١٩٩٩.

.A/54/150 *

المرفق

رسالة مؤرخة ٢٩ حزيران/يونيه ١٩٩٩ موجهة إلى الأمين العام
من رئيس مجلس مراجعي الحسابات

يشرفني أن أحيل إليكم تعليقات مجلس مراجعي الحسابات على تقرير الأمين العام بشأن تعيين الاستشاريين واستخدامهم في الأمانة العامة، المقدمة طبقاً للفقرة ٣، الجزء الثامن، من قرار الجمعية العامة ٢٢١/٥٣ المؤرخ ٧ نيسان/أبريل ١٩٩٩ (انظر التذييل).

(توقيع) أوساي توتو برمبه
كبير مراجعي الحسابات في غانا
ورئيس مجلس مراجعي الحسابات
في الأمم المتحدة

تذييل

تعليقات مجلس مراجعي الحسابات على تقرير الأمين العام بشأن تعيين الاستشاريين واستخدامهم في الأمانة العامة

مقدمة

١ - كررت الجمعية العامة، في الفقرة ٣ من الجزء الثامن من قرارها ٢٢١/٥٣ المؤرخ ٧ نيسان/أبريل ١٩٩٩ طلبها بأن تنفذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات تنفيذًا كاملاً على النحو المقرر في قراري الجمعية العامة ٢٢٦/٥١ المؤرخ ٢٥ نيسان/أبريل ١٩٩٧ و ٢٠٤/٥٣ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨ بشأن تعيين الاستشاريين واستخدامهم، وطلبت إلى الأمين العام أن يقدم تقريراً عن طريق المجلس إلى الجمعية العامة في الجزء الرئيسي من دورتها الرابعة والخمسين. ووردت توصيات مجلس مراجعي الحسابات في تقريره إلى الجمعية العامة^(١).

٢ - وتستعرض هذه الورقة وجهات نظر مجلس مراجعي الحسابات بشأن تقرير الأمين العام عن تعيين الاستشاريين واستخدامهم في الأمانة العامة (A/54/164) حسبما طلبت الجمعية العامة.

٣ - ويتناول تقرير الأمين العام في الفقرة ٢ التوصيات الخمسة الواردة في تقرير المجلس المذكورين أعلاه.

(أ) التوصية ١: ينبغي إعداد اختصاصات الاستشاريين بدقة أكبر، بما في ذلك تحديد الأغراض والأهداف ومواعيد تسليم النواتج. كما ينبغي إصدار المبادئ التوجيهية اللازمة إلى جميع المنظمات والإدارات المقدمة للطلب؛

(ب) التوصية ٢: لضمان اختيار الاستشاريين على أساس تنافسي أكثر، لا ينبغي على الإطلاق تشجيع أي من الاقتراحات المتعلقة بالنظر في أمر مرشح وحيد لغرض التوظيف. وينبغي وضع القواعد الملائمة لاختيار الاستشاريين من قاعدة جغرافية أوسع نطاقاً؛

(ج) التوصية ٣: ينبغي أن يطلب إلى الوحدات التي تطلب استشاريين أن تخطط مسبقاً لاحتياجاتها من موظفي المشاريع والبرامج وأن تعطي مهلة كافية من الوقت لمختلف دوائر شؤون الموظفين داخل المنظمة ليتسنى اتخاذ إجراء التوظيف المناسب وفقاً للقواعد السارية؛

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والخمسون، الملحق رقم ٥ (A/51/5)، المجلد الأول؛ والمرجع نفسه، الدورة الثالثة والخمسون، الملحق رقم ٥ (A/53/5)، المجلد الأول.

(د) التوصية ٤: ينبغي تحسين إمكانية وصول المسؤولين عن شؤون التوظيف في إدارة خدمات الدعم والإدارة من أجل التنمية (يطلق عليها الآن إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية) إلى معلومات مقارنة بشأن أتعاب الاستشاريين. وينبغي تسجيل أساس تحديد أجورهم:

(هـ) التوصية ٥: ينبغي إعادة النظر في استمارة تقييم مؤهلات الاستشاريين لجعلها أكثر تفصيلا وزيادة توضيح نوعية عمل الاستشاري وقدرته على القيام بمهام في المستقبل.

تعليقات مجلس مراجعي الحسابات

٤ - عملا بقرار الجمعية العامة ٢٢٦/٥١ المؤرخ ٣ نيسان/أبريل ١٩٩٧ والمقرر ٤٧٥/٥٢ المؤرخ ٣١ آذار/مارس ١٩٩٨، أصدر الأمين العام مبادئ توجيهية شاملة بشأن السياسات المتعلقة باختصاصات الاستشاريين واختيارهم وتعيينهم وتجديد عقودهم. ويرحب المجلس بإصدار المبادئ التوجيهية الشاملة الواردة في الوثيقة A/53/385 المؤرخة ١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨، والتي تناولت بعمق المسائل والشواغل التي أثارها المجلس في تقاريره.

٥ - ويعتزم المجلس، خلال عمليات التدقيق المستمرة لحسابات الاستشاريين، رصد تطبيق المبادئ التوجيهية من قبل الإدارات فضلا عن تنفيذ التوصيات المتعلقة بضرورة التخطيط المسبق لاحتياجاتها من أفراد للمشاريع والبرامج وأن تعطي مهلة زمنية كافية لمختلف دوائر شؤون الموظفين ليتسنى اتخاذ إجراءات التوظيف وتحديد أجور الاستشاريين.

٦ - ويتطلع المجلس قدما إلى إدخال الإصدار ٥ من نظام المعلومات الإدارية المتكامل، والذي سيمكن الأمانة العامة من تحديد المرشحين على أساس أوسع نطاقا من خلال تبادل المعلومات على نطاق العالم. ومن شأن هذا أن يساهم في الأمانة العامة بأداة أفضل لتأمين توزيع جغرافي أوسع للخبرات الاستشارية.

٧ - وفيما يتعلق بتقييم أداء الاستشاريين، يشير المجلس إلى أن الإدارة تنوي إدخال استمارة تقييم تفصيلية لقياس جودة العمل المؤدى ومراعاة الأهداف الموضوعية في الاختصاصات والامتثال لمواعيد التسليم. ويشير المجلس في هذا الصدد إلى أن الإصدار ٥ من نظام المعلومات الإدارية المتكامل سوف ييسر أيضا إدخال التقييمات المتعلقة بأداء الموظفين في القوائم المركزية للمهن لكي تستعمل في العالم كله.

٨ - وفي الختام، يرحب المجلس بالإجراء الذي اتخذته الأمانة العامة لتنفيذ توصيات المجلس. ويرى المجلس أن مثل هذا الإجراء من شأنه أن يعزز قدرة الأمانة العامة على توظيف الاستشاريين وإدارتهم وتقييمهم بأكثر السبل فعالية من حيث التكلفة وأكثرها إنصافا.

إقرار

٩ - ويرغب مجلس مراجعي الحسابات أن يعرب عن تقديره للتعاون الذي أبداه الأمين العام ومساعدوه وموظفوه ولما قدموه من مساعدة.

(توقيع) أوساي توتو برمبه
كبير مراجعي الحسابات في غانا

(توقيع) السير جون بورن
المراقب المالي وكبير مراجعي الحسابات
في المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى
وآيرلندا الشمالية

(توقيع) فيجاي كريشنا شونغلو
المراقب المالي وكبير مراجعي الحسابات
في الهند
